

Bandwidth Monitor NG

Monitoramento sem complicação

Você pode monitorar todas as suas interfaces de rede “ao vivo” com um utilitário simples.

POR AUGUSTO DE CAMPOS

O monitoramento de desempenho, de atividade ou disponibilidade é uma das funções-chave da administração de sistemas. Isso explica a grande variedade de sistemas disponíveis para essa finalidade. Todo administrador tem seu conjunto de softwares de monitoramento e acompanhamento de redes favoritos, desde ferramentas simples como o *ping* [1], o *fping* [2] e o *bing* [3] até sistemas complexos como o *ntop* [4] ou o *Nagios* [5]. E todas elas fazem bem seu papel, cada uma com seus pontos fortes específicos.

A coluna deste mês destaca uma ferramenta menos conhecida, mas que merece ser incluída no cinto de utilidades de todo administrador de redes: o *Bandwidth Monitor NG* [6] (ou *bwm-ng*). Trata-se de uma ferramenta pequena, simples, com poucas dependências e fácil de instalar, que desempenha (e bem!) apenas uma função: o monitoramento “ao vivo” do tráfego e desempenho nas interfaces de rede no seu computador. Ele roda no console (ou em um *xterm* ou shell remoto) e exibe em uma mesma tela todas as interfaces de rede ativas, ao lado de suas taxas de transmissão e recepção correntes.

Não há um limite máximo pré-determinado de interfaces locais que o *bwm-ng* pode suportar, mas caso você tenha mais interfaces do que é possível exibir em uma mesma tela, é possível selecionar critérios para escolher quais devem ser exibidas. Há várias outras seleções disponíveis, incluindo a unidade de medida

(bytes ou bits por segundo), intervalo de *timeout*, grandeza a ser exibida (bytes, bits, pacotes ou erros), e o modo de agregação (valor corrente, máximas, total geral, média dos últimos 30 segundos). Outra seleção que pode ser importante em alguns contextos específicos é a do método de aquisição dos dados (o sistema suporta */proc/net/dev*, *netstat*, *getifaddr*, *sysctl*, *kstat* e *libstatgrab*).

Instalação

Instalar o *bwm-ng* em meu notebook rodando o *Suse 10* foi muito simples. O site oficial do utilitário apresenta links para pacotes prontos para diversas distribuições, e a lista inclui o Suse. O pacote disponível no repositório apontado apresentou como dependência apenas a biblioteca *libstatgrab*, portanto pude instalá-lo com os seguintes comandos:

```
sudo rpm -ivh http://ftp.gwdg.de/pub/linux/misc/suser-guru/rpm/packages/System/statgrab/libstatgrab-0.12-3.guru.suse100.i686.rpm
```

```
sudo rpm -ivh http://ftp.gwdg.de/pub/linux/misc/suser-guru/rpm/packages/Network/bwm-ng/bwm-ng-0.5-2.guru.suse100.i686.rpm
```

Mas atenção: as URLs acima estavam corretas no momento do fechamento desta coluna, mas podem já ter sido atualizadas enquanto você lê. Verifique sempre os links no site do *bwm-ng*.

Após a instalação, bastou executar o comando *bwm-ng* (não é necessário usar privilégios de root) para ver o monitoramento do sistema em modo default, similar ao comando *top*. Enquanto o software estiver rodando, a tecla [H] exibe uma lista dos comandos que podem ser dados para configurar o comportamento do sistema. É possível também editar um arquivo de configuração para deixar tudo como você prefere.

Um recurso extra que pode ser útil para monitoramento remoto sob demanda é a geração da saída do sistema em *HTML*. Se o que você precisa é processar posteriormente dados acumulados, use a opção de saída em formato *CSV*, facilmente processável por planilhas de cálculo, bancos de dados ou mesmo scripts shell.

INFORMAÇÕES

[1] Ping: <http://ftp.arl.mil/~mike/ping.html>

[2] Fping: www.fping.com

[3] Bing: www.freenix.fr/freenix/logiciels/bing.html

[4] ntop: www.ntop.org

[5] Nagios: www.nagios.org

[6] Bandwidth Monitor NG: www.gropp.org

SOBRE O AUTOR

Augusto César Campos é administrador de TI e, desde 1996, mantém o site *BR-linux.org*, onde cobre a cena do Software Livre no Brasil e no mundo.

